

Белорусский государственный университет

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
и образовательным инновациям
О.Г. Прохоренко
«02» июня 2023 г.

Регистрационный № УД-112 /м.

Иностранный язык (английский) в профессиональной деятельности

**Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальности:**

7-06-0511-01 Биология

Профилизация: Функциональная биология

2023 г.

Учебная программа составлена на основе на основе примерного учебного плана № 7-06-05-003/пр. от 20.12.2022; учебного плана БГУ № М37-5.6-08/уч. от 29.12.2022.

СОСТАВИТЕЛИ:

Черенда Анжелика Эдуардовна, кандидат филологических наук, заведующий кафедрой английского языка естественных факультетов Белорусского государственного университета;

Корнакова Виктория Ивановна, старший преподаватель кафедры английского языка естественных факультетов факультета социокультурных коммуникаций Белорусского государственного университета.

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Хоменко Светлана Анатольевна, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой английского языка №1 БНТУ;

Воскресенская Алеся Александровна, кандидат педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой английского языка гуманитарных факультетов БГУ.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой английского языка естественных факультетов факультета социокультурных коммуникаций Белорусского государственного университета

(протокол №10 от 26.05.2023);

Научно-методическим советом БГУ

(протокол № 8 от 31.05.2023).

Заведующий кафедрой



к.ф.н., доц. А.Э. Черенда

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Данная учебная программа предназначена для магистрантов биологического факультета, осваивающих содержание образовательной программы углубленного высшего образования, формирующей знания, умения и навыки научно-педагогической и научно-исследовательской работы и обеспечивающей получение степени магистра.

Программа разработана на с учетом основных положений концепции обучения иностранным языкам в системе непрерывного образования Республики Беларусь.

Целью изучения учебной дисциплины «Иностранный язык (английский) в профессиональной деятельности» является овладение будущим специалистом иностранным языком как средством межличностного и межкультурного общения и формирование готовности выпускника функционировать в поликультурном сообществе.

Основными **задачами** изучения учебной дисциплины являются:

1) развитие умений построения высказываний основных функциональных типов:

а) монологической речи (продуцирование развернутого подготовленного и неподготовленного высказывания; резюмирование полученной информации, аргументированное представление позиции говорящего по описанным фактам и событиям, формулирование выводов);

б) диалогической речи (установление и поддержание контакта с собеседником, завершение беседы, использование адекватных речевых формул и правил речевого этикета; обмен информацией с собеседником; участие в дискуссии по теме / проблеме, аргументирование своей точки зрения и т.п.);

2) совершенствование навыков и развитие умений логичного и аргументированного устного и письменного изложения своих мыслей; реферирования и аннотирования текстов с учетом разной степени смысловой компрессии;

3) совершенствование навыков и развитие умений восприятия и понимания иноязычной речи на слух аутентичных монологических и диалогических текстов, с разной полнотой и точностью понимания их содержания; воспроизведения услышанного путём репродукции, перефразирования, пересказа;

4) овладение различными видами чтения, предполагающими разную степень понимания прочитанного в соответствии с коммуникативной задачей (на материале аутентичных текстов);

5) формирование и развитие автономности учебно-познавательной деятельности студента в овладении иностранным языком, что предполагает учёт личностных потребностей и интересов обучаемого;

6) формирование и развитие многоязычной поликультурной личности, подготовленной к осуществлению коммуникации в контексте диалога культур.

Данная дисциплина относится к дисциплинам компонента учреждения образования. Содержание данной учебной дисциплины соотносится с содержанием дисциплин специальности.

Требования к компетенциям

Освоение учебной дисциплины «Иностранный язык (английский) в профессиональной деятельности» должно обеспечить формирование *следующей компетенции:*

СК-1. Понимать и анализировать профессиональные тексты на иностранном языке, осуществлять устную и письменную коммуникацию на иностранном языке в учебной, научной и социально-культурной сферах общения.

В результате освоения учебной дисциплины «Иностранный язык (английский) в профессиональной деятельности» студент должен:

знать:

- семантико-синтаксические особенности словарного состава иностранного языка в соответствии со сферами и формами общения;
- основные функциональные типы диалогического и монологического высказывания, их структуру; условия, принципы и нормы речевого общения;
- социокультурные реалии и нормы речевого этикета;

уметь:

- воспринимать на слух и понимать аутентичную иноязычную речь различных коммуникативно-ситуативных и модально-прагматических разновидностей;
- читать аутентичные тексты с разным уровнем понимания содержащейся в них информации;
- переводить аутентичные тексты с иностранного языка на родной язык с использованием словаря и справочников;
- строить монологическое высказывание и реализовывать диалогическое речевое взаимодействие адекватно ситуациям официального и неофициального общения в пределах предметно-тематического содержания учебной дисциплины;
- излагать мысли в письменной форме;
- реализовывать устное речевое взаимодействие в цифровом межкультурном пространстве;

владеть:

- стратегиями коммуникативного поведения;
- средствами и приемами устного/письменного речевого взаимодействия в различных ситуациях профессионального общения;
- компенсаторными стратегиями;
- стратегиями осуществления самостоятельной учебно-познавательной деятельности.

Структура учебной дисциплины

Дисциплина изучается в 1-2 семестрах на дневной форме обучения. Всего на изучение учебной дисциплины «Иностранный (английский) язык в

профессиональной деятельности» отведено: 360 часов, в том числе 126 часов практических занятий, из них

1 семестр: всего 34 часа, из них: практические занятия – 32 часа аудиторных занятий и 2 - ДО. Трудоемкость учебной дисциплины составляет 3 зачетные единицы. Форма итоговой аттестации – зачет.

2 семестр: всего 36 часов, из них: практические занятия – 34 часа аудиторных занятий и 2 - ДО. Трудоемкость учебной дисциплины составляет 3 зачетных единиц. Форма итоговой аттестации – зачет.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Раздел 1. Карьера ученого

Тема 1.1. Этапы научной карьеры. Научные степени и звания в англоязычных странах.

Тема 1.2. Важность прохождения магистратуры как этапа карьеры ученого.

Тема 1.3. Проблемы, возникающие в ходе прохождения курса магистратуры.

Тема 1.4. Особенности аннотированного перевода научной литературы.

Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Микробиология».

Раздел 2. Международное сотрудничество в области науки и образования

Тема 2.1. Важность международного общения в научной сфере. Английский язык как язык науки.

Тема 2.2. Электронная переписка на английском языке.

Тема 2.3. Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Грибы».

Раздел 3. Трудоустройство и академический обмен

Тема 3.1. Профессиональные перспективы магистранта. Подача заявки на учебу или работу. Написание резюме и мотивационного письма.

Тема 3.2. Особенности прохождения устного собеседования.

Тема 3.3. Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Растения».

Раздел 4. Выбор направления исследования и планирование эксперимента

Тема 4.1. Особенности и этапы проведения научного исследования.

Тема 4.2. Специфика проведения эксперимента в выбранной области; необходимое оборудование.

Тема 4.3. Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Беспозвоночные».

Раздел 5. Написание научной работы

Тема 5.1. Особенности научного стиля речи в английском языке. Структура научного текста (статья, реферат, диссертация).

Тема 5.2. Написание структурных частей научной работы: заголовка и аннотации к научному тексту; введения и теоретической части.

Тема 5.3. Описание методологической / экспериментальной части исследования. Интерпретация результатов исследования. Работа с числовыми данными и величинами. Описание процессов (диаграмм), графиков и таблиц. Написание заключения.

Тема 5.5. Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Позвоночные».

Раздел 6. Международная коммуникация в научном мире

Тема 6.1. Особенности публичной речи на английском языке. Подготовка к выступлению на научном мероприятии.

Тема 6.2. Трудности, возникающие в ходе публичного выступления. Коммуникативные фразы и клише.

Тема 6.3. Составление мультимедийной презентации.

Тема 6.4. Межкультурные различия в коммуникации.

***Грамматические компетенции:** видо-временная система глагола, сослагательное наклонение, косвенная речь, модальные глаголы и их эквиваленты, условные предложения реального, нереального и смешанного типов, причастие и причастные обороты, герундий и герундиальные обороты, инфинитив и инфинитивные обороты, имя числительное.*

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Дневная форма получения образования

I семестр

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Количество часов УСР	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	ДО		
	Раздел 1. Карьера ученого		10					
1.1	Этапы научной карьеры. Научные степени и звания в англоязычных странах. <i>Видо-временная система глагола.</i>		2					Доклад/презентация/проект Тест
1.2	Важность прохождения магистратуры как этапа карьеры ученого. <i>Видо-временная система глагола.</i>		2					Доклад/презентация/проект
1.3	Проблемы, возникающие в ходе прохождения курса магистратуры. <i>Видо-временная система глагола.</i>		2					Доклад/презентация/проект Ролевая игра Тест
1.4	Особенности аннотированного перевода научной литературы. Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Микробиология». <i>Видо-временная система глагола.</i>		4					Доклад/презентация/проект Контрольная работа
	Раздел 2. Международное сотрудничество в области науки и образования		10					

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Количество часов УСР	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	ДО		
2.1	Важность международного общения в научной сфере. Английский язык как язык науки. <i>Видо-временная система глагола.</i>		4					Аннотация Доклад/презентация/проект
2.2	Электронная переписка на английском языке. <i>Видо-временная система глагола.</i>		2					Доклад/презентация/проект Контрольная работа
2.3	Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Грибы». <i>Видо-временная система глагола.</i>		4					Аннотация Доклад/презентация/проект
	Раздел 3. Трудоустройство и академический обмен		12			2		
3.1	Профессиональные перспективы магистранта. Подача заявки на учебу или работу. Написание резюме и мотивационного письма. <i>Видо-временная система глагола.</i>		2			2		Доклад/презентация/проект Тест
3.2	Особенности прохождения устного собеседования. <i>Видо-временная система глагола.</i>		4					Доклад/презентация/проект Контрольная работа
3.3	Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Беспозвоочные».		4					Аннотация

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Количество часов УСР	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	ДО		
	<i>Видо-временная система глагола.</i>							
	Итоговый тест по темам разделов «Карьера ученого», «Международное сотрудничество в области науки и образования», «Карьера ученого».		2					Тест

II семестр

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Количество часов УСР	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	ДО		
	Раздел 4. Выбор направления исследования и планирование эксперимента		10					
4.1	Особенности и этапы проведения научного исследования. <i>Согласование времен. Прямая и косвенная речь.</i>		4					Доклад/презентация/проект Тест
4.2	Специфика проведения эксперимента в выбранной области; необходимое оборудование. <i>Согласование времен. Прямая и косвенная речь.</i>		4					Доклад/презентация/проект Тест
4.3	Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Беспозвоночные». <i>Согласование времен. Прямая и косвенная речь.</i>		2					Аннотация Тест
	Раздел 5. Написание научной работы		10					

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Количество часов УСР	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	ДО		
5.1	Особенности научного стиля речи в английском языке. Структура научного текста (статья, реферат, диссертация). <i>Модальные глаголы.</i>		2					Тест
5.2	Написание структурных частей научной работы: заголовка и аннотации к научному тексту; введения. <i>Модальные глаголы.</i>		2					Доклад/презентация/проект Тест
5.3	Описание методологической / экспериментальной части исследования: интерпретация результатов исследования; работа с числовыми данными и величинами. Описание процессов (диаграмм), графиков и таблиц. Написание заключения. <i>Имя числительное.</i>		4					Доклад/презентация/проект Контрольная работа
5.4	Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Позвоночные».		2					Аннотация Тест
	Раздел 6. Международная коммуникация в научном мире		14			2		

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Количество часов УСР	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	ДО		
6.1	Особенности публичной речи на английском языке. Подготовка к выступлению на научном мероприятии. <i>Условные предложения в изъявительном и сослагательном наклонении.</i>		4					Доклад/презентация/проект Контрольная работа
6.2	Трудности, возникающие в ходе публичного выступления. Коммуникативные фразы и клише. Межкультурные различия в коммуникации. <i>Условные предложения в изъявительном и сослагательном наклонении.</i>		2					Презентация/проект Ролевая игра
6.3	Составление мультимедийной презентации. <i>Условные предложения в изъявительном и сослагательном наклонении.</i>		2			2		Презентация/проект
6.4	Аннотированный перевод и чтение научных текстов по теме «Анатомия и физиология человека».		2					Аннотация Тест
	Повторение пройденного материала		2					Тест

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Количество часов УСР	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	ДО		
	Лексико-грамматический тест		2					Тест

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Перечень основной литературы

1. Черенда, А. Э. Английский язык. Общение в научной среде = English. Communication in Science Community : учеб. пособие / А. Э. Черенда. – Минск : БГУ, 2023. – 275 с.
2. Английский язык для биотехнологов = English for biotechnologists : учеб. пособие. В 3 ч. Ч. 1 / А. Э. Черенда, О. В. Брич, В. И. Корнакова. – Минск : БГУ, 2022. – 187 с.

Перечень дополнительной литературы

1. English for Research Students = Английский язык для магистрантов, аспирантов, соискателей : учеб.-метод. пособие / О. И. Васючкова [и др.]; под общ. ред. О. И. Васючковой. – Минск : БГУ, 2018. – 187 с.
2. Hughes J., Naunton J. Business Result Intermediate Student's Book / J. Hughes // Oxford University Press, Second Edition 2016. – 160 p.
3. Hughes J., Naunton J. Business Result Intermediate Teacher's Book / J. Hughes // Oxford University Press, Second Edition 2016. – 180 p.
4. Tamzen A. Cambridge English for Scientists / A. Tamzen // Cambridge University Press, 2011. – 108 p.
5. English Communication for Scientists [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.nature.com/scitable/ebooks/english-communication-for-scientists-14053993/contents>
6. Tamzen A. Cambridge English for Scientists Teacher's Notes / A. Tamzen, B. Cagnol // Cambridge University Press, 2011. – 115 p.

Электронные ресурсы

1. Электронная библиотека БГУ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://elib.bsu.by>. – Дата доступа: 20.01.2025.
2. Образовательный портал кафедры английского естественных факультетов ФСК БГУ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://eduengscience.bsu.by>. – Дата доступа: 20.01.2025.
3. Черенда, А. Э. Английский язык. Общение в научной среде = English. Communication in Science Community : учеб. пособие / А. Э. Черенда. – Минск : БГУ, 2023. – 275 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://elib.bsu.by/handle/123456789/304458>. – Дата доступа: 20.01.2025.
4. Английский язык для биотехнологов = English for biotechnologists : учеб. пособие. В 3 ч. Ч. 1 / А. Э. Черенда, О. В. Брич, В. И. Корнакова. – Минск : БГУ, 2022. – 187 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://elib.bsu.by/handle/123456789/289960>. – Дата доступа: 20.01.2025.
5. YouTube. How to Interview for a Job in American English [Электронный ресурс]. – Режим доступа:

<https://www.youtube.com/watch?v=yBtMwyQFXwA&t=24s>. – Дата доступа: 20.01.2025.

6. English for Research Students = Английский язык для магистрантов, аспирантов, соискателей : учеб.-метод. пособие / О. И. Васючкова [и др.]; под общ. ред. О. И. Васючковой. – Минск : БГУ, 2018. – 187 с. . – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://elib.bsu.by/handle/123456789/235803>. – Дата доступа: 20.01.2025.

7. English Communication for Scientists [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.nature.com/scitable/ebooks/english-communication-for-scientists-14053993/contents>. – Дата доступа: 10.01.2025

Перечень рекомендуемых средств диагностики и методика формирования итоговой отметки

Для аттестации студентов биологического факультета на соответствие их персональных достижений поэтапным и конечным требованиям соответствующей образовательной программы используются следующие формы для диагностики компетенций:

- 1) устная форма,
- 2) письменная форма,

К устной форме диагностики компетенций относятся:

- 1) доклад
- 2) ролевая игра
- 3) проект
- 4) презентация

К письменной форме диагностики компетенций относятся:

- 1) тесты,
- 2) аннотации,
- 3) контрольная работа

При оценивании доклада обращается внимание на: содержание и полноту раскрытия темы, структуру и последовательность изложения, источники и их интерпретацию, корректность оформления и т.д.

При оценивании ролевой игры учитывается: степень реализации коммуникативной задачи; использование речевых клише для оформления реплик; лексико-грамматическая и фонетическая правильность речи; использование компенсаторных умений в случае затруднений в общении; умение инициировать и поддерживать беседу по предложенной ситуации / теме / проблеме).

При оценивании проекта учитывается: актуальность исследуемой проблемы; корректность используемых методов исследования; привлечение знаний из различных областей; организация работы группы; выбор языковых и речевых средств в соответствии с ситуацией / темой / проблемой; практикоориентированность полученных результатов

При оценивании презентации учитывается: оригинальность представленной работы; исследование изучаемого феномена с разных сторон; интегрирование знаний из различных областей; умение аргументированно выражать свое отношение / мнение.

При оценивании аннотации учитывается: логичность, последовательность, связность и аргументированность письменного высказывания, объем (в соответствии с программными требованиями), лексико-грамматическая и орфографическая правильность),

Отметка за тест рассчитывается по следующей шкале:

- 10 - 100% правильно выполненных заданий
- 9 - 99%–90%
- 8 - 89%–80%
- 7 - 79%–70%

6 - 69%–60%

5 - 59%–50%

4 - 49%–40%

3 - 39%–30%

2 - 29%–20%

1 - 19% и менее правильно выполненных заданий.

Форма текущей аттестации по дисциплине «Иностранный (английский) язык профессиональная лексика» - зачет в зимнем и зачет летнем семестрах.

Формами текущей аттестации по учебной дисциплине «Иностранный (английский) язык в профессиональной деятельности» являются зачет в первом семестре и зачет во втором семестре, цель которых – контроль сформированности следующих знаний, умений и навыков : (1) составления аннотации на английском языке к тексту профессиональной направленности, (2) владения специальными терминами и грамматическими структурами, (3) построения монологических и диалогических высказываний на профессиональные темы, (4) просмотрового чтения.

Для текущего контроля знаний и текущей аттестации студентов по дисциплине используются следующие весовые коэффициенты:

Формирование оценки за текущую успеваемость:

- доклады / проекты, ролевые игры – 50 %;
- аннотированные переводы - 25 %;
- контрольные работы – 25 %.

Формирование экзаменационной оценки: итоговая оценка состоит из оценки текущей успеваемости (50%) и оценки на экзамене (50%).

Требования к зачету

Зачет в 1-м семестре по дисциплине «Иностранный (английский) язык в профессиональной деятельности» состоит из:

- аннотированного перевода текста по специальности (1800 знаков);
- лексико-грамматического теста, содержащего в себе задания на поиск грамматических ошибок в тексте и выбор необходимого термина из ряда предложенных (на учебном материале 1 и 2 семестров);
- беседы на профессиональные темы с заданным спектром вопросов (на учебном материале 1 и 2 семестров);
- решения проблемных ситуаций (на учебном материале 1 и 2 семестров);
- теста закрытого типа на понимание прочитанного текста (500-600 знаков).

Зачет во 2-м семестре по дисциплине «Иностранный (английский) язык в профессиональной деятельности» состоит из:

- аннотированного перевода текста по специальности (1800 знаков);
- лексико-грамматического теста, содержащего в себе задания на поиск грамматических ошибок в тексте и выбор необходимого термина из ряда предложенных (на учебном материале 1 и 2 семестров);
- беседы на профессиональные темы с заданным спектром вопросов (на учебном материале 1 и 2 семестров);
- решения проблемных ситуаций (на учебном материале 1 и 2 семестров);
- теста закрытого типа на понимание прочитанного текста (500-600 знаков).

Описание инновационных подходов и методов к преподаванию учебной дисциплины (эвристический, проективный, практико-ориентированный)

При организации образовательного процесса *используется метод проектного обучения*, который предполагает:

- способ организации учебной деятельности студентов, развивающий актуальные для учебной и профессиональной деятельности навыки планирования, самоорганизации, сотрудничества и предполагающий создание собственного продукта;

- приобретение навыков для решения исследовательских, творческих, социальных, предпринимательских и коммуникационных задач.

При организации образовательного процесса используется *метод учебной дискуссии*, который предполагает участие студентов в целенаправленном обмене мнениями, идеями для предъявления и/или согласования существующих позиций по определенной проблеме.

Использование метода обеспечивает появление нового уровня понимания изучаемой темы, применение знаний (теорий, концепций) при решении проблем, определение способов их решения.

При организации образовательного процесса *используются методы и приемы развития критического мышления*, которые представляют собой систему, формирующую навыки работы с информацией в процессе чтения и письма; понимании информации как отправного, а не конечного пункта критического мышления.

При организации образовательного процесса *используется метод группового обучения*, который представляет собой форму организации учебно-познавательной деятельности обучающихся, предполагающую функционирование разных типов малых групп, работающих как над общими, так и специфическими учебными заданиями.

При организации образовательного процесса используется *метод деловой игры*, который представляет собой вид имитационно-ролевого моделирования, в котором игровая ситуация максимально приближена к решению реальных проблем профессиональной деятельности. Данный метод предполагает моделирование определенной проблемы делового характера.

В процессе деловых игр студенты приобретают конкретный профессиональный опыт, развивают творческое мышление, получают опыт социальных отношений.

Примерный перечень тем практических занятий

Перечень тем практических занятий соответствует темам, указанным в Учебно-методической карте учебной дисциплины.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа – это любая деятельность, связанная с воспитанием мышления будущего профессионала. В широком смысле под самостоятельной работой следует понимать совокупность всей самостоятельной деятельности магистрантов как в учебной аудитории, так и вне её, в контакте с преподавателем и в его отсутствии.

Самостоятельная работа реализуется:

1. Непосредственно в процессе аудиторных занятий.
2. В контакте с преподавателем вне рамок расписания – консультациях по учебным вопросам, в ходе творческих контактов, при ликвидации задолженностей, при выполнении индивидуальных заданий и т.д.
3. В библиотеке, дома, в общежитии, на кафедре при выполнении студентом учебных и творческих задач.

При изучении дисциплины организация самостоятельной работы магистрантов должна представлять единство трех взаимосвязанных форм:

1. Внеаудиторная самостоятельная работа;
2. Аудиторная самостоятельная работа, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя.
3. Творческая, в том числе научно-исследовательская работа.

Типы заданий, предлагаемые студентам, изучающим иностранный язык, для самостоятельного выполнения в аудитории или дома, и соответственно методические рекомендации по организации самостоятельной работы зависят от того, какие аспекты языка (фонетика, лексика, грамматика) изучаются или каким видам речевой деятельности (чтению, говорению, аудированию, письму) обучают. Если речь идет об аспектах языка, к примеру, о грамматике, студентам обычно рекомендуют использовать ряд источников, содержащих как теорию (грамматические правила), так и практические задания, к которым даны ключи. Алгоритм действий, которому необходимо следовать при изучении того или иного грамматического материала, может быть следующим:

- 1) изучите грамматическое правило;
- 2) рассмотрите примеры, иллюстрирующие данное правило;
- 3) выполните упражнение, направленное на закрепление изучаемого грамматического явления;
- 4) проверьте правильность выполнения упражнения по ключам.

В случае обучения видам речевой деятельности, например, чтению, можно предложить следующий алгоритм или порядок чтения любых видов текстов:

- 1) прочитайте заголовок текста и выскажите свои предположения о содержании текста;
- 2) выделите ключевые слова и словосочетания в тексте;

- 3) обратите внимание на цифры и даты, упомянутые в тексте, так как с ними может быть связана важная информация;
- 4) найдите в тексте интернациональные слова, опираясь на них, постарайтесь понять смысл предложений, в которых они содержатся;
- 5) если в предложениях встречаются неизвестные слова, опирайтесь на контекст и/или значение известных слов, это может способствовать их пониманию;
- 6) обратите внимание на средства связи (linking words), которые могут использоваться для выражения временных, причинно-следственных, условных и других отношений в предложении;
- 7) найдите в тексте слова, способствующие соединению предложений в единое смысловое целое (личные и указательные местоимения, синонимы и др.).

Предложенный алгоритм чтения текста может способствовать пониманию его содержания.

Одним из распространенных видов заданий, предлагаемых студентам для внеаудиторного самостоятельного выполнения, является подготовка и написание рефератов, докладов, очерков и других письменных работ на заданные темы.

Для написания вышеупомянутых работ можно порекомендовать следующий алгоритм:

- 1) проанализируйте предложенную тему доклада, обратите внимание на ключевые слова, которые помогают определить основное содержание работы;
- 2) соберите информацию по заданной теме, используя разные источники;
- 3) в процессе сбора информации выписывайте основные идеи кратко и сжато;
- 4) продумайте структуру работы: введение, основную часть и заключение;
- 5) в процессе написания обращайте внимание на логичное, последовательное, четкое изложение информации, используйте свои предварительные записи;
- 6) не концентрируйте внимание на выявлении грамматических ошибок, это можно сделать при проверке работы;
- 7) в каждую из составляющих доклада включайте только ту информацию, которая требуется, например, во введение – формулировку основной идеи, в основную часть – информацию, раскрывающую суть проблемы, в заключение – четкие и краткие выводы;
- 8) завершая работу, проверьте логичность изложения информации, грамматику, правописание и пунктуацию;
- 9) прочитайте работу еще один раз через некоторое время.

Помимо рекомендаций общего характера, можно выделить и частные методические рекомендации, которые представляют собой инструкции для каждого конкретного вида самостоятельной работы студентов. Они должны быть краткими и точными и быть представлены в письменной форме.

Аудиторная самостоятельная работа реализуется при проведении практических занятий.

На практических занятиях различные виды самостоятельной работы студентов позволяют сделать процесс обучения более интересным и поднять активность значительной части студентов в группе.

При творческой самостоятельной работе реализуется проблемно-поисковая образовательная стратегия, подразумевающая ознакомление студентов с информационными поисковыми системами сети Интернет, базами данных и электронными словарями по специальности.

Результативность самостоятельной работы студентов во многом определяется наличием активных методов ее контроля. Существуют следующие виды контроля:

- входной контроль знаний и умений студентов при начале изучения очередной дисциплины;
- текущий контроль, то есть регулярное отслеживание уровня усвоения материала на практических занятиях;
- промежуточный контроль по окончании изучения раздела или модуля курса;
- самоконтроль, осуществляемый студентом в процессе изучения дисциплины при подготовке к контрольным мероприятиям;
- итоговый контроль по дисциплине в виде зачета или экзамена;
- контроль остаточных знаний и умений спустя определенное время после завершения изучения дисциплины.

Примерный перечень вопросов к зачету

Примерный перечень вопросов и коммуникативных ситуаций к зачету 2 семестр

Questions	Communicative situations
Research Career 1. Why did you choose a career in science? What field of science are you currently working or studying in? What do you enjoy most about working in your scientific field? 2. What would you like to do (and not like to do) next in your studies and career? 3. Which of your past and present experiences are most relevant to your future in science?	Research Career 1. Your friend, a post-graduate student, is in two minds whether to take up a course of Academic English or not. You, in turn, are sure that English is a must for a scientist nowadays. Try to convince your friend to take up the course.
Applying for a job 1. Speak on applying for a job in research or academic field abroad. Would you be interested in applying for a job or grant? Why? 2. Why is writing application and covering letters so important in your future career? What information might you need to include on your grant application form? What documents are job applicants usually asked for in your country? 3. Why is knowing the style of application letters so important? What are the peculiarities of writing application documents in English? 4. Why is a job interview considered to be the key to being hired? Have you ever applied for a job in science? If not, what kind of job would you like to apply for in the future? 5. Why might this interview be particularly difficult? What helpful tips would you give to those who are going to a job interview? 6. What does an applicant have to do	Applying for a job 2. You applied for a job a month ago, but for some reason the employer has lost your documents. You are phoning the employer to remind them of the documents you have sent and specifying the details of your CV, education backgrounds and references. 3. You are at a job interview for the position in the field related to your research topic. Present your best professional sides, trying to convince the employer to hire you. 4. You want to apply for a grant from an English-speaking country's Ministry in the field of your research. You have learnt about it from a national paper. You arrived at the affiliate office of the grant-giver to talk to the people in charge in person to inform them about your research activities and ask for the information about the application procedure.

before the interview?

7. Why might a job interview be particularly difficult? What helpful tips would you give to those who are going to a job interview?

My scientific research

8. Speak on your research topic. What are the subject, the object, and the aims of your research? Why have you chosen the topic?

9. Why is your problem worth researching? Is it up-to-date?

10. Why is writing an annotation / abstract to a scientific article or a research work so important? What is the purpose of an abstract? What are the specifics of writing an annotation / abstract to a scientific article or a research work?

11. Why can an abstract be difficult to write? What are the most common mistakes of writing an annotation / abstract?

Practical part of the research

12. Speak on the measurement aspects of describing your research process. What do you think are the most important points to remember when describing a process for other scientists?

13. What processes do you need to describe in your field of research? How much detail do you need to include in your descriptions? Why does a scientist need to write descriptions of their charts / graphs?

14. What statistical analysis do you need to do and what tests do you use in your research? What significant results have you obtained?

15. Do you take measurements as part of your research? What do you measure? What instruments and units of measurement do you use? What statistical analysis do you need to do and what tests do you use in your research?

16. Speak on the specifics of describing

My scientific research

5. Your colleague worries about having no progress in his research. What advice would you give to him?

6. One member of your research team finds it unnecessary to predict the results of his part of the experiment. What arguments would you use to persuade him?

Practical part of the research

7. It has turned out that your experimental methods are not proper. What changes would you make? How would you introduce these changes to your team? What arguments would you use to persuade your team members to apply this new method?

8. Planning the experiment, your research team members are of two different opinions concerning the use of an electronic lab notebook. What is your viewpoint? What evidence would you use to support it?

9. Your friend has difficulties with describing the process and the result of the experiment. Consult him or her on the specifics of the description.

10. Planning the experiment,

the results of an experiment. What are the specifics of describing the research outcomes?

17. What problems can arise during the experiment? What are possible causes of the problem?

18. How can you define the problem of your research? Why is your problem worth researching?

19. Can a person write a critical review if he has only read the abstract?

20. How is the information in the results section of a paper different from that in the discussion section?

21. If a researcher has negative results, should they be included in the paper?

Publications and scientific communication

22. Speak on the importance of scientific communication. Why is it important for scientists to keep in touch with other people in their field (e.g. biology) and people in their specialism (e.g. molecular biology)? Why is it important to know English if you decided to take up science as a career?

23. What are the ways of exchanging experience in the field of science? What kind of discoveries, inventions, materials and data might you share with other scientists in your field?

24. Have you ever been to a conference? How can you describe this experience? Do you plan to attend any conferences in the near future? What are they?

25. Speak on writing a title of an article. What are the specifics of writing a good title of a scientific article? In what ways can a good title help you find research papers which will be relevant to your area?

26. How can we compare the principles

your research team members are of two different opinions concerning the use of an electronic lab notebook. What is your viewpoint? What evidence would you use to support it?

Publications and scientific communication

11. You are interested in attending a scientific conference, but you are not meeting the deadline. You are to talk to a member of the organizing committee to ask him or her about the possibility to send the article a few days later. Try to convince the committee that your article is really important and up-to-date and it could be interesting for a scientific community.

12. Your friend has made up a multi-media presentation, but it turned out to be too long, with a lot of texting, very few pictures, diagrams and precise information. What would you advise him / her to correct the mistakes and improve the quality of the multi-media presentation?

13. You are at a scientific conference. You have got interested

of writing a title for articles in scientific journals and those for popular media? What are the reasons for such differences?

27. What visuals do scientists working in your field commonly use to show data? What are the features of good visual aids (PP presentation, video etc)?

28. What is the best way of supporting your point of view while arguing? What are polite ways of interrupting one's speech?

29. Why is it important for scientists to keep in touch with other people in their field (e.g. biology) and people in their specialism (e.g. molecular biology)?

30. What kind of discoveries, inventions, materials and data might you share with other scientists in your field?

31. Speak on the specifics of public speaking while making a presentation at a scientific event. What are the specifics of public speaking while making a presentation at a scientific event? What clichés in English do you use to attract the audience's attention?

in the report in your field of one of the US scientists. During the break, you want to get acquainted with him or her and exchange the contacts. Try to make him or her sure that your cooperation might be beneficial for the both sides.

14. A friend of yours is going to speak at a scientific conference. He / she does not know how to do it better. What useful tips concerning oral presentation would you give him / her?

15. Your group-mate decided to publish his or her article in a journal in the UK. But he or she has made some mistakes concerning the title, the abstract and the measurements. Give him or her some useful tips so that the mistakes could be properly corrected.

16. The results conclusion of the thesis are the most important part of the thesis / experiment. Why? I

17. A member of your research team offers a new methodology of conducting the experiment. At the team meeting you are going to discuss this issue. How would you organize your speech arguing for and against the idea appropriately?

18. Your research team has to present the results of your experiment in an article. The issue is that each member is to write his/her own part. Can you foresee the problems that may appear when combining all the parts into one article?

19. One of your colleagues has already designed her experimental set-up but still has problems with describing it to her supervisor. What advice can you give to your colleague?

	20. You would like to present a poster at a scientific conference dedicated to the subject of your research. What would you start with? How would you organize your poster?
--	---

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ УВО

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
1. Энвайронментология	Кафедра общей экологии и методики преподавания биологии	нет	Изменений не требуется, протокол №10 от 26.05.2023
2. Иностранный язык (английский)	Кафедра английского языка естественных факультетов	нет	Изменений не требуется, протокол №10 от 26.05.2023

**ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ ПО
ИЗУЧАЕМОЙ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

на 2023/2024 учебный год

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка естественных факультетов ФСК (протокол № 10 от 26.05.2023 г.)

Заведующий кафедрой
английского языка естественных
факультетов ФСК

 _____ А.Э. Черенда

УТВЕРЖДАЮ
Декан ФСК

 _____ А.В. Бурачонок

**ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ ПО
ИЗУЧАЕМОЙ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**
на 2025/2026 учебный год

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание
1.	В разделы «Пояснительная записка», «Содержание учебного материала», «Учебно-методическая карта учебной дисциплины» и «Информационная часть», «Перечень рекомендуемой литературы», «Перечень рекомендуемых средств диагностики и методика формирования итоговой отметки» учебной программы по дисциплине «Иностранный язык (английский) в профессиональной деятельности» для специальности 7-06-0511-01 Биология, УД-112/м внесены изменения с целью повышения эффективности освоения содержания образовательной программы магистратуры.	Оптимизация образовательного процесса, утверждение нового учебного плана № М37-5.6-38/уч. 23.05.2025.
2.		Методические указания по разработке учебно-программной документации образовательных программ высшего образования от 07.05.2025 г.
3		

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка естественных факультетов ФСК (протокол № 1 от 29.08.2025 г.)

Заведующий кафедрой
английского языка естественных
факультетов ФСК

_____ А.Э. Черенда

УТВЕРЖДАЮ
Декан ФСК

_____ А.В. Бурачонок

	Дополнения и изменения	Основание
	В разделы «Пояснительная записка», «Содержание учебного материала», «Учебно-методическая карта учебной дисциплины» и «Информационная часть» внесены изменения.	Утверждение нового учебного плана.